

# Leute

VON HEUTE

## HOCHZEITSREIF



**Marianne Traunstein**  
Nun ist sie eine glückliche Braut

## DIE ZUKUNFT IM BLICK



**Emilia Traunstein**  
Erfüllt sich ihr Traum vom Enkelkind?

## TSCHÜß SINGLE-DASEIN



**Benno Hassel**  
Jetzt werden wir eine richtige Familie

## INGO HASSEL

# Legende der Leidenschaft

Der HERZENSBRECHER führt die Frau seines Lebens zum Traualtar

Ingo Hassel mit der Liebe seines Lebens Marianne Traunstein



# Love is all around

heißt der gefühlsbetonte Song der Band Wet Wet Wet aus der Filmromanze »Vier Hochzeiten und ein Todesfall«. Nun denn, lasst uns die erste Strophe doch gemeinsam singen oder summen:

*I feel it in my fingers, I feel it in my toes.*

*The love that's all around me, and so the feeling grows.*

*It's written on the wind, it's everywhere I go.*

*So if you really love me, come on and let it show.*

Tja, nun seid ihr auf diese Zeitung im wahrsten Sinne des Wortes eingestimmt. Denn das Leitmotiv dieser fantastischen Hochzeitszeitung ist die Liebe. Und zwar eine ganz besondere Liebe: Die Liebe zwischen Ingo und Marianne. Die beiden Turteltäubchen schweben jetzt frisch beringt im siebten Himmel. Nun ist sie seine Muse und er – gibt es eigentlich eine männliche Muse? Am Anfang war die Muse eine Göttin, dann eine Frau – und jetzt soll es gar Ingo sein? Das wollen wir im Editorial nicht weiter vertiefen und die Entscheidung dem geneigten Leser überlassen. Den überlassen wir nun eh der Zeitung oder die Zeitung überlassen wir dem Leser – wie auch immer: Auf Seite xx befindet sich die Anleitung zum Lesen dieses einmaligen, unwiederholbaren Lesegenusses!

*Ihre Redaktion Hochzeitszeitung*



## Liebeszauber: Der heiße Draht zum Partner

Die Telefone standen mehrere Stunden lang nicht still. Fast pausenlos beantwortete unser Experten-Team Fragen rund um das Brautpaar. Hier einige Fragen und Antworten:

### Wo haben die beiden sich kennen gelernt?

Seit Jahren hört man Immer wieder, dass Marianne und Ingo sich seit ihren Sandkasten-Tagen kennen und lieben. Es soll auch ein entsprechend verfängliches Foto existieren. Stimmt das?



**Marion Traunstein, Mutter der Braut und ausgewiesene Foto-Sand-Expertin**

Nun ja. Das kann so einfach nicht beantwortet werden, da es den Sandkasten aus den Kindertagen nicht mehr gibt. Die Spuren im Sand, die man damals noch fand, sind somit leider verschwunden. Die Frage nach dem Foto kann erst nach intensiver Recherche im Fotoarchiv der Familie abschließend beantwortet werden.

### Wurde Bello Hassel als Flirtheimer eingesetzt?

Marianne hatte sich immer einen Hund gewünscht, den sie nun »anheiratet«. War Bello in die Pläne seines Herrn eingeweiht?



**Bello Hassel, Haushund und bester Freund von Ingo Hassel**

Eingeweiht wäre nun doch zu viel gesagt. Selbstverständlich spürte ich, dass mein Herrchen ein Auge auf die sympathische Marianne geworfen hatte. Man(n) muss sie einfach mögen! Daher hatte auch ich ein reges Interesse daran, von die-

ser zarten Frauenhand sanft hinter den Ohren gekraut zu werden. So gesehen war ich ein Flirtheimer aus freien Stücken.

### Haben Marianne und Ingo den Hochzeitstag tatsächlich nach einer Astro-Beratung festgelegt?

Welche Rolle spielen die Sterne künftig im Leben der beiden?



**Esther Hassel, Großmutter des Bräutigams und Hobby-Astrologin**

Die Sterne lügen nicht, und manche Konstellation kann für die Zukunft entscheidend sein! Daher wird nur beim zunehmendem Mond geheiratet, denn dann nimmt alles in der Ehe zu: das gemeinsame Glück, die Anzahl der Kinder, das Vermögen und das Körpergewicht der Brautleute. Doch Evelyn, die Cousine der Braut und Diätexpertin, hilft wiederum, Letzteres in verträglichem Umfang zu halten. Eine Ehe basiert schließlich doch auf dem irdischen Teamwork der gesamten Familie.

### »No sports« oder aktiv durch die Ehejahre?

Für Sport ist es nie zu spät. Trainiert Ingo nun regelmäßig mit seiner Marianne?



**Carsten Wulf, Trauzeuge des Bräutigams und Amateursportler mit Niveau**

Ingo scheint sein Couch-Potatoe-Dasein tatsächlich aufzugeben. Offensichtlich startet er mit guten Vorsätzen in die Ehe. Dennoch: Geduld beim Sport-Training! Männliche Neueinsteiger übertreiben nämlich häufig, insbesondere wenn sie ihrer Geliebten imponieren möchten. Daher ist nur ein gemäßigtes, gemeinsames Training ratsam. Marianne läuft Ingo bestimmt nur beim Joggen davon! Das ist sicher.

### Endlich Schluss mit dem Fernsehfrust?

Befindet sich ein Fernsehgerät auf der Geschenkeliste für die Hochzeitsgaben?



**Jasmin Traunstein, Schwester der Braut und Mediatorin für angehende Ehepaare**

Das geht vielen Paaren so, dass sie sich über das gemeinsame Fernsehprogramm nicht verständigen können. Vor allem, wenn die Sportschau oder ähnliche Veranstaltungen wie die Olympiade oder Leichtathletik-EM übertragen werden. Dann entsteht leicht bei beiden Partnern Frust, der auch durch intensive Kommunikation nicht überwunden werden kann. Ein Fernsehgerät auf der Geschenkeliste trägt zwar zur Verringerung der Kommunikation in einer Partnerschaft, aber auch zu einem entspannt-partnerschaftlichen Dasein vor den diversen Fernsehern bei. Zwei Fernseher dienen daher dazu, getrennt harmonisch fernzusehen.

## LEUTE

### MARIANNE TRAUNSTEIN:



Die 28-jährige Krankenschwester will nicht länger als Freundin von Ingo Hassel gelten. Daher hat sie beschlossen, mit ihm den Bund der Ehe einzugehen. »Ich möchte nun endlich mein Fräulein-Image ablegen und die ernsthafte Rolle der Ehefrau annehmen. Immerhin habe ich bereits einen Kochkurs absolviert, mich mit Ingos Familie angefreundet und seine Rennfahr-Künste gelassen ertragen gelernt. Ich war zwar nicht sicher, ob ich das alles tatsächlich schaffen würde, doch ich habe mich bewährt«, sagte sie unserer Reporterin. Solche selbstbewussten Sätze kommen Fräuleins wohl eher nicht über die Lippen. Und dennoch - ein Blick beweist es: Sie ist immer noch niedriglich.

### INGO HASSEL:

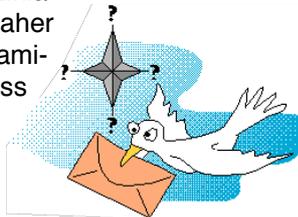


Der jüngste Sohn von Gero und Elizabeth Hassel hat sich öffentlich zu seiner geplanten Eheschließung mit Marianne Traunstein geäußert. Die Entscheidung sei nach all den Jahren als Junggeselle nicht schwierig gewesen, aber man habe sie dennoch gemeinsam getroffen, sagte er. Marianne Traunstein hat sich in ihrer neuen Heimat bereits umgetan und wurde gemeinsam mit ihrem künftigen Gatten beim Besichtigen eines Hauses beobachtet.

## VERMISCHTES

### Verflogenes

Christina Hassel, Grafikerin und Schwester des Bräutigams Ingo Hassel, ruft alle Verwandten, Freunde und Bekannten des Brautpaares öffentlich auf, am Hochzeitstag in der Kirche zu erscheinen. »Die Hochzeits-Brieftauben, die die Einladungen zustellen sollten, haben sich leider in den Süden verflogen«, beklagt die 23-jährige Christina den missglückten Versand der Einladungen. Daher hofft die Familie nun, dass möglichst viele Hochzeitsgäste die Nachricht aus dieser Zeitung erfahren werden.



### Trauzeuge

Befragt nach den Umständen, die letztlich zu der Hochzeit des Jahres führten, antwortete der Trauzeuge des Bräutigams: »Ein Sieg in der Liebe ist auf zwei Wegen erreichbar. Entweder durch eine Kavallerieattacke oder durch das Schaukeln von Laufgräben zum Frauenherzen.« Detailliertere Informationen konnte unsere Reporterin selbst aus gut informierten Kreisen bislang nicht erhalten.

### Peinlich

Wie aus diskreten Quellen zu erfahren ist, war die Hochzeit von einigen Beinahe-Pannen begleitet: Die Taufpatin der Braut, Trude Traunstein, hat sich letztlich fünf Abendkleider für das große Ereignis gekauft, weil sie sich für keines entscheiden konnte. Aufgrund dieser anhaltenden Entschlussschwäche wäre sie wegen hastiger Umkleideaktionen in letzter Minute fast zu spät zur Trauung gekommen.

Karl Hassel, der Pate des Bräutigams, hat vor lauter



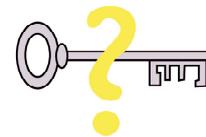
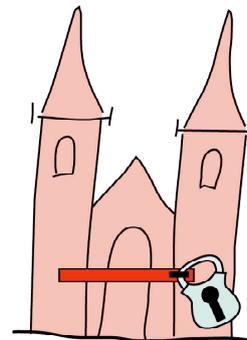
Aufregung vergessen, die Ringe einzustecken. Nur die konzertierte Aktion dynamischer Hochzeitsgäste machte es möglich, dass das Brautpaar »beringt« die Kirche verlassen konnte.

### Kultur

Der französische Weltstar Edith Piaf soll seinen Auftritt für das Hochzeitsfest der Familie Hassel kurzfristig abgesagt haben. Sie sei leider überraschend in den Stimmbruch gekommen und könne das hohe FisCisDis nicht mehr singen. Daher muss sie zunächst ihr Gesangsrepertoire umstellen. Nun eifern die Familien des Brautpaares der Kelley Family nach und proben jeden Tag für das große Ereignis. Die Nachbarn haben sich derweil bei Freunden in Nachbargemeinden einquartiert.

### Fatales

Der Pfarrer der katholischen Gemeinde hat leider den Schlüssel zur



Kirche verlegt und kann ihn nicht mehr wiederfinden. Daher findet die Hochzeit von Ingo Hassel und Marianne Traunstein nun ausschließlich auf dem Standesamt im engsten

Kreis der Eingeweihten statt. Diejenigen, die von dem Hochzeitstermin nichts wissen, warten mit Reis gewappnet vor dem Rathaus auf das frisch getraute Paar.

### Schnuller für Schnarcher

Sie lieben Ihren Partner, bekommen aber an seiner Seite kein Auge zu, weil er lautstark schnarcht? Dann hilft Ihnen diese Erfindung für Erwachsene weiter: ein spezieller Schnuller, der die Zunge beim Schlafen in einer »Parkposition« hinter den Zähnen hält. Fordern Sie noch heute unseren Prospekt an oder bestellen Sie gleich unter ☎ (♥♥♥♥) ♥♥♥♥

### Hähnchen mit Brandy

Man kaufe ein Hähnchen von normalem Gewicht und eine Flasche Brandy. Dazu Salz, Pfeffer, Speiseöl (nach Geschmack) und gut durchwachsene Speckstreifen. Hähnchen mit Speckstreifen belegen, gut verschnüren, reichlich salzen, gut pfeffern und etwas Öl dazugeben.

Ofen auf 200 °C vorheizen. Dann ein Glas Brandy einschenken und auf gutes Gelingen trinken. Anschließend das Hähnchen auf der Fettpfanne in den vorgeheizten Ofen schieben.

Nun schenke man sich zwei kleine, schnelle Gläser Brandy ein, denn auf einem Bein steht auch ein Hähnchen schlecht, und trinke diese wiederum auf ein gutes Gelingen des Mahls.

Den Ofen nach 20 Minuten nach Belieben höher stellen, damit das Geflügel ordentlich gart. Danach schenkt man sich drei weitere Brandys ein, denn aller guten Dinge sind bekanntlicherweise immer drei.

Nach halbn Schdunde Ofen öffnen und Hähnccch behutsam wenden. Vorm Ofen sitzn bleibn und den Braten überwachn. Die Brändiief Flasche ergreiff unn noch eins krätiga Schluck nehma.

Nach ner weitem hicks Schunnde langsam den Ofen öffnen und das Hähnccch rumwenden. Aufgepaasst: Di Schaiyss-Ofndür isch teirisccch hoiss.

Sisch a größers Glas nehma und waidere drei Brändiies innem Glas sisch unn so. Des Hin mal wieda rumwenda. Ofadür isscihimma noa hoiss. Dempratur wegschalta und a bisselr dösa. Hups aufwacha un a bisslr Brändiies einschenken und aufs Finale drinka.

Der Scheißvogal ausm Ofa nehma, mit Brnadis begißen, der Erfolg au und ... schnarchhhhhhh.

Am nächsten Tag das Hähnchen mit viel scharfer Salsasauce und einer handverlesenen gut doppelten Portion Aspirin kalt essen. Das Ganze gut mit Mineralwasser hintererspülen und warten bis es seine Wirkung tut.

### Ehe-Mix-Kunde

Damit das Brautpaar und alle, die es noch werden wollen oder bereits verheiratet sind, gleich das passende Getränk für die entsprechende Stimmung zur Hand haben, hier eine kleine Cocktail-Kunde.

Gleichviel, ob Sie die Zutaten rühren oder schütteln, lassen Sie sich bei der Zubereitung und beim Genießen Zeit. Aus für Nichtverliebte nicht erkennbarem oder doch schlüssigem oder wie auch immer Anlass sind alle Rezepte für zwei Personen berechnet.

Aus gegebenem Anlass wird heute ein ganz besonderer Short-Drink ausgegeben, der den ganzen Tag über getrunken werden kann. Lassen Sie ihn sich munden und hören Sie ganz genau hin! Für all diejenigen, die die festlichen Klänge noch später klingen hören möchten ...

#### WEDDING BELLS

4 cl Gin  
4 cl Dubonnet  
2 cl Brandy  
4 cl Orangensaft

Die Zutaten mit Eis im Shaker schütteln und in zwei Cocktailgläser seihen.



Mit offenen Ohren genießen!

Damit sich das »Flittern« immer wieder in Erinnerung rufen lässt und als Appetizer für all diejenigen, bei denen die Heiraterei noch in den Sternen steht - ein Longdrink.

#### HONEYMOON

10 cl Apricot Brandy  
16 cl Orangensaft  
4 cl Zitronensaft  
6 cl Erdbeersirup  
Deko  
2 Orangenscheiben  
2 Erdbeeren  
2 Hibiskusblüten

Alle Zutaten mit Eis im Shaker kräftig schütteln und in zwei Longdrinkgläser gießen. Die Orange und die Erdbeere nebst den Hibiskusblüten an den Glasrand stecken.



Zur Erinnerung für das mehr oder weniger frisch verheiratete Ehepaar

und zur Anregung für all diejenigen, die es werden wollen.

#### HEAVEN SO SWEET

8 cl Wodka  
2 cl Amaretto  
2 cl Galliano

Alle himmlisch-würzigen Zutaten mit Eis im Shaker kräftig schütteln und in zwei Cocktailgläser seihen. Und ab geht's auf Wolke Sieben!

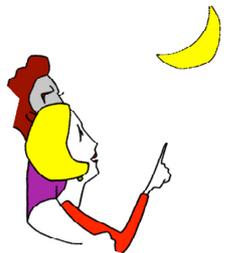
Sollte der Ehe-Alltag mal über Ihnen zusammenschlagen und eine Unbill die andere jagen - nichts wie ab auf die Insel der Verliebten! Ein Longdrink zum Verweilen.

#### LIEBESTRAUM

6 cl Pfirsichlikör  
6 cl Curaçao blue  
4 cl Malibu  
2 cl Zitronensaft  
16 cl Ananassaft

Deko:  
2 kleine Melonenscheiben  
2 Cocktailkirschen  
2 Orchideen

Die fruchtigen Zutaten im Shaker schütteln und mit crushed ice oder Eiswürfeln in zwei Longdrinkgläser seihen. Für ein Insel-Flair die Melonenscheibe und die Cocktailkirsche an den Glasrand stecken. Ganz wichtig: Je eine Orchidee, die Südsee-Blume der Liebesfreude, auf den Glasrand setzen!



Haben Sie sich durch den »Liebestraum« auf die Insel versetzt, dann genießen Sie gemeinsam paradiesische Liebesfreuden.

#### ADAM & EVE

4 cl Gin  
4 cl Drambuie  
4 cl Angostura  
2 cl Zitronensaft  
2 Spritzer Grenadine

Deko:  
2 Zitronenscheiben  
2 Cocktailkirschen  
Die fruchtig-würzigen Zutaten mit Eiswürfeln im Shaker schütteln und in zwei Cocktailgläser seihen.

Das Rot der Kirsche symbolisiert die Kraft der Liebe, die durchaus auch ihre bitteren, zitronigen Seiten haben kann!



## Knigge für erotische Stunden

*Erfreulich und spritzig sollen die erotischen Stunden für beide Partner sein. Aber sind sie es auch immer? Damit dieser »heikle Bereich« nicht in eine Schiefelage kommt, hier einige Regeln, die Sie einhalten sollten, um einen sinnlich ungehemmten Genuss zu erleben. Natürlich steht Ihnen frei, wie viele Ratschläge Sie sich davon zu Bette nehmen.*

### So ist's richtig

- 1 Ziehen Sie lieber gar nichts an als etwas Reizloses.
- 2 Wenn's schon sein muss, tragen Sie saubere, wohlriechende Socken im Bett.
- 3 Gestalten Sie das Erlebnis sexy und abwechslungsreich - nutzen Sie mal die andere Bettseite.
- 4 Eile mit Weile: Genießen Sie die intime Zweisamkeit, auch wenn Sie schon längst woanders sein müssten.
- 5 Gekonnt ablehnen: Sagen Sie auf rücksichtsvolle und behutsame Weise Nein. Bieten Sie eine Alternative an wie »Liebling, lass uns doch die Sportschau gucken.«
- 6 Seien Sie erfinderisch! Lassen Sie sich was einfallen! (Sie, nicht die Redaktion!)
- 7 Denken Sie daran, dass Ihr Liebesleben immer wieder eine Auffrischung braucht. Duschen Sie daher gelegentlich vor dem Vorspiel.
- 8 Genießer, genießen Sie in Ruhe und verursachen Sie keinen unbotmäßigen Lärm.

### So nicht

- 1 Tragen Sie nichts, was Ihre Großmutter getragen hätte.
- 2 Streifen Sie schmutzige Socken spätestens auf der Bettkante ab.
- 3 Schauen Sie beim Liebesspiel weder auf die Uhr noch auf den Fernseher, auch wenn Sex in the City schon begonnen hat.
- 4 Sex ist kein Wettrennen, Sie müssen nicht als Erster durchs Ziel.
- 5 Gekonnt ablehnen: Sagen Sie nicht vorschnell und brüsk Nein. Zählen Sie bis drei, ehe Sie den Fernseher einschalten.
- 6 Langweilen Sie Ihren Partner nicht mit erotischen Anekdoten aus Ihren Sandkastentagen.
- 7 Drücken Sie Änderungswünsche nicht unnötig vage aus. Sagen Sie offen, dass der Nachbar/die Nachbarin Ihnen frischer geduscht vorkommt als der Partner/die Partnerin.
- 8 Schockieren Sie Ihre Nachbarn nicht. Vermeiden Sie eindeutiges Lärmen am Abend oder in der Nacht. Nutzen Sie lieber die helle Tageszeit, in der nebenan der Staubsauger brummt.

## Über den Liebesgenuss Damals und heute

### Der Anfang

Der Ehemann bediene in dem mit Blumen versehenen, von aromatischen Wohlgerüchen durchzogenen Wohnort der Wollust, dem für das Lustspiel zurechtgemachten Schlafgemach, die gebadete und wohl duftende Frau mit freundlich aufmunternden Worten und mit einem aphrodisischen Tranke. Er setze sich an ihrer Seite nieder, befühle ihren Haarschopf, den Saum des Gewandes (Zenziert) und umarme sie mit einem Arme, aber nicht zu ungestüm. Dann folgt (Zenziert) mit Worten des Scherzes und der Zuneigung: allgemeine Unterhaltung über nicht gesellschaftsfähige und zweideutige Dinge, Instrumentalmusik mit oder ohne Tanz, dann nochmals Anregung mittels eines aphrodisischen Trankes. Wenn sie dann wieder in Aufregung geraten ist, soll er sie wieder mit (Zenziert) freudig erregen und (Zenziert) befriedigen. So ist der Anfang des Liebesgenusses.

### Das Ende

Wenn sie die Leidenschaft gestillt haben, gehen beide, getrennt und ohne einander anzusehen, ins Toilettenzimmer und nehmen, von dort zurückgekehrt, wieder nebeneinander Platz. Beide nehmen einen Trunk Wasser, Naschwerk oder sonst etwas ihrer Gewohnheit Entsprechendes: klare Säfte, kräftigende Brühen, Kurzgebratenes, Gedörrtes, Früchte - je nach Gewohnheit der Region. Hierbei unterhalte er sie mit geeigneten Erzählungen, erheitere sie mit Anekdoten und verwöhne sie mit allerlei Leckereien, während sie, in seinem Schoße liegend, bewundernd zu ihm aufblickt.

Das ist das Ende des Liebesgenusses.

(Sehr frei nach dem Kamasutra)

